

Dr. Babasaheb Ambedkar Open University
Term End Examination January -2026

Course	: Diploma in Translation studies	Date	: 06/03/2026
Subject Code	: DTS-01	Time	: 11:30am to 01:45pm
Subject Name	: Translation: Tradition and theories	Duration	: 02.15 Hours
		Max. Marks	: 70

Q-1 Define the meaning of Translation and discuss its Nature. **14**

OR

Describe the Importance of Translation in various fields.

Q-2 Discuss about the problems of Translation while translating various texts. **14**

OR

Write detail note on Translation as Interdisciplinary area.

Q-3 Write a detailed note on the problem of untranslatability. **14**

OR

Explain Various linguistic devices and strategies.

Q-4 Short notes (Any two) **14**

1. Renaissance Humanism and Translation
2. Sense-for Sense Translation.
3. Roman Jakobson's views on Translation
4. Translation in 20th Century India

Q-5 Choose the correct option for the questions given below and write the answer. **14**

1. Translation is etymologically derived from the Latin word:
(A) Traducere (B) Transfere (C) Discursus (D) Interpretare
2. According to Oxford Dictionary, translation is:
(A) Writing creatively in another language
(B) A rendering from one language to another
(C) The process of changing something written or spoken into another language
(D) Rewriting a text freely
3. Who defined translation as "the replacement of textual material in one language by equivalent textual material in another language"?
(A) Eugene Nida (B) J.C. Catford
(C) Peter Newmark (D) Roman Jakobson
4. Interpretation differs from translation because interpretation mainly deals with:
(A) Written texts (B) Literary texts
(C) Oral communication (D) Technical language

5. Transliteration involves:
- (A) Translating meaning
 - (B) Changing sentence structure
 - (C) Transcribing letters from one script to another
 - (D) Free translation
6. According to George Steiner, translation history is divided into how many periods?
- (A) Two (B) Three (C) Four (D) Five
7. Translation is considered both a science, an art, and a skill because it requires:
- (A) Mechanical accuracy only (B) Cultural and linguistic competence
 - (C) Memorization of rules (D) Machine assistance
